॥ सा विद्या या विमुक्तये ॥

स्वामी रामानंद तीर्थ मराठवाडा विद्यापीठ, नांदेड

'ज्ञानतीर्थ', विष्णुपुरी, नांदेड – ४३१ ६०६ (महाराष्ट्र राज्य) भारत

SWAMI RAMANAND TEERTH MARATHWADA UNIVERSITY, NANDED

'Dnyanteerth', Vishnupuri, Nanded - 431 606 (Maharashtra State) INDIA

स्वामी रामानंद तीर्थ मराठवाडा विद्यापीठ, नांदेड

Established on 17th September, 1994, Recognized By the UGC U/s 2(f) and 12(B), NAAC Re-accredited with'B++' grade

Fax : (02462) 215572

Phone: (02462)215542

website: srtmun.ac.in

E-mail: bos@srtmun.ac.in

Academic-1 (BOS) Section

मानवविज्ञान विद्याशाखे अंतर्गत राष्ट्रीय शैक्षणिक धोरण २०२० नुसार French & Spanish या विषयाचे Certificate, Diploma & Advanced Diploma कोर्सेस अभ्यासक्रम (Syllabus) शैक्षणिक वर्ष २०२६–२७ पासून लागू करण्याबाबत.

प रि प त्र क

या परिपत्रकान्वये सर्व संबंधितांना कळविण्यात येते की, दिनांक २२ एप्रिल २०२६ रोजी संपन्न झालेल्या मा.विद्यापरिषद बैठकीतील ऐनवेळेचा विषय क्र.१४/६४–२०२६ च्या ठरावानुसार मानवविज्ञान विद्याशाखे अंतर्गत राष्ट्रीय शैक्षणिक धोरण–२०२० नुसार **French & Spanish** या विषयाचे **Certificate, Diploma & Advanced Diploma** या कोर्सेसचे अभ्यासक्रम (Syllabus) शैक्षणिक वर्ष २०२६–२७ पासून लागू करण्यात येत आहेत.

सदरील परिपत्रक व अभ्यासक्रम प्रस्तुत विद्यापीठाच्या www.srtmun.ac.in या संकेतस्थळावर उपलब्ध आहेत. तरी सदरील बाब ही सर्व संबंधितांच्या निदर्शनास आणून द्यावी, ही विनंती.

'ज्ञानतीर्थ' परिसर,
विष्णुपुरी, नांदेड – ४३१ ६०६.
जा.क्र.:शै–१/परिपत्रक/पदवी/२०२६–२७/75
दिनांक : ३०.०६.२०२६

सहा.कुलसचिव
शैक्षणिक (१–अभ्यासमंडळ) विभाग

प्रत माहिती व पुढील कार्यवाहीस्तव :–

१) मा. कुलगुरू महोदयांचे कार्यालय, प्रस्तुत विद्यापीठ.
२) मा. प्र.कुलगुरू महोदयांचे कार्यालय, प्रस्तुत विद्यापीठ
३) मा. अधिष्ठाता, मानवविज्ञान विद्याशाखा,प्रस्तुत विद्यापीठ.
४) मा. संचालक, परिक्षा व मुल्यमापन मंडळ, प्रस्तुत विद्यापीठ.
५) मा. प्राचार्य, सर्व संबंधित संलग्नित महाविद्यालये, प्रस्तुत विद्यापीठ.
६) सिस्टीम एक्सपर्ट, शैक्षणिक विभाग, प्रस्तुत विद्यापीठ. यांना देवून कळविण्यात येते की, परिपत्रक अभ्यासक्रम संकेतस्थळावर प्रसिध्द करण्यात यावेत.

Scanned with OKEN Scanner

SWAMI RAMANAND TEERTH

MARATHWADA UNIVERSITY, NANDED - 431 606

स्वामी रामानंद तीर्थ
मराठवाडा विद्यापीठ, नांदेड.

FACULTY OF HUMANITIES

SCHOOL OF LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE STUDIES

DEPARTMENT OF FRENCH

STRUCTURE AND SYLLABUS OF

CERTIFCATE COURSE IN FRENCH
DIPLOMA COURSE IN FRENCH
ADVANCED DIPLOMA COURSE IN FRENCH

Effective from Academic year 2026 – 2027

(As per NEP-2020)

Foreword by the Dean,

Faculty of Humanities, SRTMUN

National Education Policy 2020 has been announced on 29.07.2020. NEP 2020 proposes a new and forward-looking vision for India's Higher Education System through quality universities and colleges. Its key is in the curriculum and its practical implementation.

The curriculum must be exciting, relevant, and regularly updated to align with the latest knowledge requirements and meet specified learning outcomes. High-quality pedagogy is necessary to impart the curricular material to students successfully; pedagogical practices determine the learning experiences provided to students, thus directly influencing learning outcomes. The assessment methods must be scientific, designed to improve learning continuously test the knowledge application.

The university's proper framing and development of syllabi will result in the upbringing and nourishment of multidisciplinary and holistic citizens. Emphasis is on outcome-based learning. Every course has well-defined objectives and outcomes. The assessment guidelines also provide clarity and precision to the vision behind prescribing the particular course content.

NEP foresees more vibrant, socially engaged, cooperative communities and a happier, cohesive, cultured, productive, innovative, progressive, and prosperous nation. The introduction of Research Methodology and ethics will widen the vision and broaden the perspectives of the learners.

Introducing Case Studies and Field Projects has created a unique opportunity for the higher education institute to bridge the gap between the academia, industry and the community NEP believes effective learning requires a comprehensive approach that involves an appropriate curriculum, engaging pedagogy, continuous formative assessment, and adequate student support.

We are sure that the Graduate centres of this university and its affiliated colleges will implement the course effectively and successfully, resulting in a healthy and more creative academic ambience.

Dean, Faculty of Humanities,

Swami Ramanand Teerth Marathwada University, Nanded.

Foreword by the Coordinator,

Ad-Hoc Board of Studies in Foreign Languages (French and Spanish), SRTMUN

The SRTM University is today connected to various institutions all over the world through MOUs and other avenues. There are numerous other international academic opportunities and funding available to students of the all Faculties today, where knowledge of Foreign Languages is an asset. Besides, learning a foreign language expands the world vision and knowledge base of any learner and is of particular use to a student of language, literature, social sciences and commerce and management. Learning a foreign language offers the learner insight into how languages and cultures interact. Therefore, through their own process of learning a new language, students gain knowledge of the cultures and economies that the foreign language is associated with. This in turn helps them to better understand the linkages, exchanges, contacts and conflicts that exist between various economies and cultures in this globalized world. Hence, inclusion of a foreign language component in UG programs, besides offering access to numerous professional and academic opportunities, can only enhance and enrich the comprehension and research capacity of the learners. It can generate in the students the wish to learn more about other cultures, literatures and civilisations and also prepare them for becoming better global citizens and successful professionals with more mobility and opportunities.

The mission of the Foreign Languages Departments is as follows:

- **To provide students quality training in foreign languages.**
- **To prepare students to enter a globalized job market with specific language skills.**
- **To prepare students to adapt to diverse cultural situations and navigate them successfully.**
- **To prepare students for successful careers in various industries that require foreign language skills and meet the needs of Indian and multi-national companies.**
- **To provide opportunity for students to work as part of teams on international multidisciplinary projects.**

Dr Nina Gogate

Coordinator

Ad-Hoc Board of Studies of Foreign Languages (French and Spanish)

Swami Ramanand Teerth Marathwada University, Nanded

SWAMI RAMANAND TEERTH MARATHWADA UNIVERSITY, NANDED

AD-HOC BOARD OF STUDIES IN FOREIGN LANGUAGES (FRENCH AND SPANISH)

UNDER THE FACULTY OF HUMANITIES

Members

Sr No	Name of the Member	Designation	Address with mail id	Contact No.
1	Dr. Nina Gogate	Coordinator	Coordinator, French School of Language, Literature and Culture Studies, SRTMUN ninagogate@srtmun.ac.in	7875458397
2	Mohd. Zishan Ali	Member	Coordinator, Spanish School of Language, Literature and Culture Studies, SRTMUN zishanjnu@gmail.com zishanjnu@srtmun.ac.in	8806263222
3	Prof. Anjali Bagde	Member	Head, Dept of French and Francophone Studies, EFL University, Hyderabad anjalibagde@efluniversity.ac.in	8008123198
4	Dr. T. Srivani	Member	Head, Dept of Hispanic and Italian Studies, EFL University, Hyderabad tvsrivani@gmail.com	9491882979

DEPARTMENT OF FRENCH
PROGRAMME STRUCTURE, SYLLABUS AND ASSESSMENT PATTERN OF CERTIFICATE, DIPLOMA, ADVANCED DIPLOMA COURSES
w.e.f. 2026-27.

Rationale and Scope:

French is spoken by a vast number of people all over the world. It is one of the important international languages for business, diplomacy, education and culture. Thus, this language is an important value addition to students aspiring to an international career.
As India's international presence in business and research increases, knowledge of French is an asset to Indian professionals and researchers in all domains. With *glocal* (global+local) focus in industry as well as education, inclusion of foreign languages like French in curricula will prepare students to meet the professional needs of a globalized and connected world. International academic exchanges and learning opportunities in French speaking countries will also be within the grasp of students with FLE skills.
Taking into account the place of French language in the world, the Department of French has been constantly offering various courses in French language for students & non-students on and off the campus since 2012. This structure and syllabus revision of existing FLE courses will take into account the modalities of NEP 2020, the changing profile of industries, the integration of ICT and AI in to all professional fields, the emerging career opportunities related to French language, the interests of the learners, their holistic development and the reality of a digitized and globalized world.

The programmes under revision are as follows:

1. CERTIFICATE COURSE IN FRENCH (1 semester)
2. DIPLOMA COURSE IN FRENCH (2 semesters)
3. ADVANCED DIPLOMA COURSE IN FRENCH (2 semesters)

CERTIFICATE COURSE IN FRENCH

Programme Code: SLL-H-FRE-CC
Duration: 1 semester
Intake: 40
Eligibility: HSC from any Board or equivalent. No prior knowledge of French required.
Total Credits: 20
Total Marks: 500
Fees: Rs. 2,000/-
(50% fee concession mentioned as per the office order dated 29.09.2012 (Ref: P.G. / M Phil Entrance/ 2012–13/1164)

Programme Educational Objectives:

1. **Linguistic competence:**

Progression to at least B1/B2 level proficiency in the next three to four years.
Professional domain-related intermediary proficiency in foreign language.

2. **Professional application:**

Entering professional domains and filling roles where basic knowledge of foreign language or at least bilingual proficiency is required.
Ability to successfully navigate professional transnational context using communication and intercultural skills related to the foreign language.

3. **Cultural Knowledge and human values:**

Fostering interest and tolerance for other cultures.
Generating interest in cultural production related to the foreign language such as literature, cinema and art.

Programme Outcomes:

At the end of the Certificate Course, learners will:

PO 1: Demonstrate speaking, listening, reading, and writing skills in the French consistent with the A1-A2 level as defined by the CERCL.
PO 2: Demonstrate an accurate understanding of basic linguistic concepts related to the French language, including the fundamentals of phonetics, syntax, semantics, basic sentence structures, as well as basic pragmatic and sociolinguistic aspects.
PO 3: Have awareness of key similarities and differences between their own cultural practices and perspectives and those of Francophone groups.
PO 4: Integrate the French language proficiencies and intercultural competencies to effectively perform tasks related to daily life/tourism/visit in countries using the French and interaction with speakers of the French.

Programme Specific Outcomes:

In addition, learners will:
PSO 1: Articulate basic knowledge of the countries, cultures and organisations associated with the French language.

Methodology:

Key approaches adopted for the teaching-learning of this programme include task-based learning, micro learning, personalization and autonomy in learning through LMS, communicative language teaching (CLT), combination of face-to-face instruction with online tools, participative learning with flipped classroom, corpus based (data-driven) activities, engagement with AI tools, multicultural and multilingual learning practices.

PROGRAMME STRUCTURE OF CERTIFICATE COURSE IN FRENCH:

Sr. No.	Course No.	Type	Course Name	Credits	Teaching Scheme lectures /week	Marks
01.	HFRECC201	Core	French through Communicative Approach- I	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
02.	HFRECC202	Core	French Language- I	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
03.	HFRECC203	Core (Skill)	Expression in French - I	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
04.	HFRECC204	Core	France and Francophony	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
05.	HFRECC205	Project	Project- I	2	--	CA= 50
06.	HFRECC206	Viva-voce	Viva-Voce- I	2	--	ESE = 50
			Total	**20**	**16**	**500**

DETAILED COURSE WISE SYLLABUS OF SLL-H-FRE-CC : CERTIFICATE COURSE IN FRENCH

Course Code: HFRECC201
Course Name: French through Communicative Approach- I
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written (Written and Audio questions)

Course Outcomes:
Students will be able to :
CO 1: Ask and give personal information.
CO 2: Describe persons, things and places with simple sentences.
CO 3: Communicate effectively using simple structures in day-to-day situations.
CO 4: Use the politeness protocols and language registers in formal and informal speech.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Salutations et Presentations Formal and informal greetings, introduce oneself and introduce others, ask and give details of personal information: age, profession, nationality, address, email etc.	10

2	Description Persons, Things, Places, Events, Seasons and Weather	10
3	Communication quotidienne Date, time, location, shopping, classroom	10
4	S'exprimer Daily activities, preferences, hobbies, family, opinions, plans	15
5	Communication écrite en situation particulier Creating communicative texts -post card, message short informal email/letter; temoignage, blog, affiche, recipe, invitation	15

I. Describe oneself, people, places and things, Numbers, Time and date, Express preferences.
II. Describe every day activities and hobbies, Describe Family and Body
III. Situate places, people and objects, Describe Seasons and Weather.
IV. Recipe writing, Accept/refuse invitations, give opinions, ask and give directions.

Prescribed books :

- *Cosmopolite 1*, Goyal Publishers, 2017/ *Saison 1*, Goyal Publishers 2015/*Connexions 1*, Didier 2004.
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFRECC202
Course Name: French Language- I
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Outcomes:
Students will be able to :
CO 1: Use sentences in the present indicative tense, imperative mode and futur proche tense
CO 2: Use simple assertive, interrogative, negative and imperative structures
CO 3: Use accord, gender and number correctly
CO 4: Use modal auxiliaries, contracted articles and prepositions.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Les déterminants et le sujet Articles, Possessive, interrogative and demonstrative adjectives; subject pronouns	10
2	Le verbe et le present indicatif Indicative Present - Conjugation of -er, -ir, -re ending verbs (Regular verbs, selected irregular verbs and reflexive verbs)	15
3	Les adjectifs et les prépositions Qualitative and Quantitative Adjectives, Gender and Number, Accord, Prepositions of place and time, Contraction of Articles with à and de, using en	10
4	Les structures verbales C'est/ce sont, il est, il fait, il faut – Expressions with être and avoir,	15

	Modal auxilaries - vouloir+inf., pouvoir+inf., devoir+inf., aller+inf., aimer+inf., Imperative Mode, Futur proche and introduction to the Past Tense.	
5	La phrase Basic Interrogative, Negative and Interrogative Constructions, Qu'est–ce que/ est–ce que, Wh- questions.	10

Prescribed books :

- E-content created specially for this course.
- Maïa Grégoire, *Grammaire progressive du français Debutant A1,* 3rd edition, Clé international, 2018.
- Evelyne, G. Tempesta, *CLE Grammaire 450 Nouveaux Exercises Debutant*, Goyal Saab, 2011
- Collins Easy Learning French Grammar Practice, 2011
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFRECC203
Course Name: Expression in French - I
Type: Core (Skill)
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Oral

Course Outcomes:
Students will be able to:
CO 1: Demonstrate understanding and correct use of the alphabet, phonology of French and the *phonie-graphie* equivalence of French.
CO 2: Use accents, liason, elison, tone, h muet, the sons sifflants (j, ch, s, z) and diphthongs correctly
CO 3: Understand and articulate simple sentences in day-to-day situations.
CO 4: Create short communicative and descriptive texts.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	La phonétique et la phonologie du français Alphabet, accents, liason, elison, diphthongs	10
2	Dialoguer en français Basic oral communication for information exchange, day-to-day life, university and office, shopping	15
3	S'exprimer Creating short descriptive texts, blogs, online posts and prompts for AI…	10
4	Communication orale en situation particulière Invitation, directions, market, restaurant, classe, home, famille, apprécier	10
5	Français en activités Song singing ; games-giving and understanding instructions, vlog, theatre in class	15

Prescribed books :

- Rathore, Jaivardhan Singh *Chantons en français*, Goyal Publishers, 2017
- Other books and other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFRECC204
Course Name: France and Francophony
Type: Core (Intercultural)
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Outcomes:
Students will be able to:
CO 1: Identify the location, geographical features, cities and regions of France.
CO 2: Locate France in Europe and in the world.
CO 3: Identify and talk about the places worldwide where French is spoken.
CO 4: Demonstrate basic understanding of French / Francophone life and culture.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Regions, departments, DROM-COM, cities, geographical features, symbols, tourist sites.	15
2	Francophone countries, nationalities, languages, Francophony.	15
3	Life in France- Customs, Cultural Activities, Important Festivals and days.	15
4	European Union, Francophony	10
5	Focus on select Francophone countries	10

Prescribed books :
- Combination of material from authentic texts and other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFRECC205
Course Name: Project-I based on HFRECC204
Credits: 02 (50 marks) (CA)

Course Objectives:
To be able to synthesize of the linguistic, functional and intercultural skills acquired in this programme to present a given topic in written and oral format. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

Course Outcomes:
1. To be able to use the linguistic, functional and intercultural skills acquired in this programme to present in written and oral format the understanding of the chosen skill course.

Description:
The project will be based on knowledge attained in the course France and Francophony and the communicative, functional and intercultural skills attained throughout the programme.

Course Code: HFRECC206
Course Name: Viva-Voce-I
Credits: 02 (50 marks) (ESE)
Description:
The viva-voce will include questions based on all courses of the programme and test the knowledge and skills acquired, especially the phonetics, context vocabulary, structural skills and cultural knowledge acquired throughout the semester/programme. It will test, in a holistic manner, the acquisition of French as per the syllabus of the programme, and the oral comprehension and expression skills of the student. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

DIPLOMA COURSE IN FRENCH

Programme Code: SLL-H-FRE-DI
Duration: 2 semesters
Intake: 20
Eligibility: Certificate Course in French or equivalent with minimum 55% marks.
*Circular No. Academic-1/School/Direct Admission to Diploma and Advanced Diploma in French/2017-18/2939 dated 17/03/2018.
Total Credits: 40
Total Marks: 1000
Fees: Rs. 3,000/-
(50% fee concession mentioned as per the office order dated 29.09.2012 (Ref: P.G. / M Phil Entrance/ 2012–13/1164).

Programme Educational Objectives:

1. **Linguistic competence:**

Progression to at least B2/C1 level proficiency in the next three to five years.
Professional domain-related advanced proficiency in French language.
Capacity of creative writing in the foreign language.

2. **Professional application:**

Entering professional domains and filling roles where intermediary / advanced knowledge of French or at least bilingual proficiency is required.
Ability to participate in projects where domain-specific skills in French are needed, in the role of language expert.
Ability to successfully navigate professional transnational context using communication and intercultural skills related to French.
Capacity to use linguistic competency in French for self-employment in various sectors such as education, media, translation and publishing, etc.

3. **Critical Thinking & Research:**

Fostering the capability to research, analyze and produce texts on complex social or political issues in the French, including the ability to write reports.

4. **Cultural Knowledge and human values:**

Preparing students to critically analyze Francophone literatures, understand Francophone cultures, and engage with history and current affairs through film, text, and media.
Fostering capacity for holistic understanding and respect of other cultures.

Programme Outcomes:

At the end of the Diploma Course, learners will:

PO 1: Demonstrate speaking, listening, reading, and writing skills in French consistent with the intermediate level of A2 (Beginners-High) to B1 (Intermediate - Mid level), in accordance with the criteria of the CECRL.
PO 2: Demonstrate an accurate understanding of linguistic concepts related to the French, including complex sentence structures, tenses and domain specific vocabulary and structures as well as pragmatic and sociolinguistic aspects in order to interact appropriately and effectively within diverse social and cultural contexts in the target-language-speaking world.

PO 3: Develop insight into the history, culture and civilization of France and French speaking countries and use it for personal and professional development.
PO 4: Be able to use the French proficiencies and intercultural competencies to carry out oral and written communication with some spontaneity on topics related to the learner and his immediate environment, professional life, society and culture.

Programme Specific Outcomes:
In addition, the learners will:

PSO 1: Acquire the linguistic competencies of the French needed for professional communication in the tourism and hotel industry.

PSO 2: Ability to understand and create employment related documents such as CV, letter of candidature, job advertisements, communication with potential employers.

Methodology:

Key approaches adopted for the teaching-learning of this programme include task-based learning, micro learning, personalization and autonomy in learning through LMS, communicative language teaching (CLT), development of linguistic competency in specific domains, combination of face-to-face instruction with online tools, participative learning with flipped classroom, corpus based (data-driven) activities, engagement with AI tools, multicultural and multilingual learning practices.

PROGRAMME STRUCTURE OF DIPLOMA COURSE IN FRENCH:

SEMESTER I						
Sr. No.	**Course No.**	**Type**	**Course Name**	**Credits**	**Teaching Scheme** lectures /week	**Marks**
01.	HFREDI201	Core	French through Communicative Approach- II	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
02.	HFREDI202	Core	French Language- II	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
03.	HFREDI203	Core	Expression in French - II	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
04.	HFREDI204	Core	History of France and Francophone World	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
05.	HFREDI205	Project 2	Project- II	2	--	CA= 50
06.	HFREDI206	Viva-voce 2	Viva-Voce- II	2	--	ESE = 50
			Total	**20**	**16**	**20**

SEMESTER II						
Sr. No.	**Course No.**	**Type**	**Course Name**	**Credits**	**Teaching Scheme** lectures /week	**Marks**
01.	HFREDI251	Core	French through Communicative Approach- III	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
02.	HFREDI252	Core	French Language- III	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
03.	HFREDI253	Core	Expression in French - III	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
04.	HFREDI254	Core	French for Tourism and Hospitality Industry	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
05.	HFREDI255	Project 3	Project- III	2	--	CA= 50
06.	HFREDI256	Viva-voce 3	Viva-Voce- III	2	--	ESE = 50
			Total	**20**	**16**	**20**

DETAILED COURSE-WISE SYLLABUS OF
SLL-H-FRE-DI: DIPLOMA COURSE IN FRENCH

SEMESTER I

Course Code: HFREDI201
Course Name: French through Communicative Approach- II
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written (Written and Audio questions)

Course Objectives:
-To communicate in various formal and informal situations.
-To understand and express a story, an event, instructions, opinions, arguments in written and oral formats.

Course Outcomes:
Students should be able to:
CO1.describe past, present and future events.
CO2.describe and compare persons, things and places.
CO3.understand and analyse a variety of common texts.
CO4. understand and respond to a variety of oral texts in

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Describing oneself, people, accommodation, places and things in detail.	15
2	Understanding written and oral texts using multiple tenses in variety of common situations.	15
3	Giving and asking for directions and to describe places	10
4	Expressing and Asking for Opinions and Advice, Orders, Instructions and Requests	10
5	Narrating Past Experiences and Events	10

Prescribed books:
- Saison 2/ Cosmopolite 2/ Connexions Niveau 2 / (Text book and Work book)
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREDI202
Course Name: French Language- II
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Objectives:
-To understand and express different types of written and oral texts.
-To acquire grammatical structures and tenses.

Course Outcomes:
Student should be able to
CO1. express cause, consequence, condition and purpose.
CO2. use pronouns, adjectives, comparatives correctly.
CO3.use various sentence structures, tenses and modes-assertive, negative and interrogative.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	La comparaison	15
2	Tenses: The Simple Future Tense, Le Passé Recent, Le Passé Compose, L'imparfait and Le Plus Que Parfait –Conditionnel Présent and Passé–Irregular Verbes (Continued) and verbal constructions - Il Faut, Penser Que, Espérer Que, Faire + Inf.– verbe + à / de	15
3	Pronoms – COD, COI, y, en, pronoms toniques, Pronom Relatif	10
4	Negative and Interrogative Constructions (continued) – Partitive Articles	10
5	Cause, Consequence, Purpose, Concession and Condition -1 Adverbs	10

Prescribed books:
- CLE Grammaire 450 nouveaux Exercices –Intermédiaire (Livre + corrigés).
- CLE Grammaire 450 nouveaux Exercices –Intermédiaire (Livre + corrigés).
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREDI203
Course Name: French Expression- II
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Oral

Course Objectives:
Skill development - To learn to use French in common and professional situations in oral format.

Course Outcomes:
Student should be able to
CO 1: Create brief written and oral texts for various situations.
CO 2: Carry out oral/written communication in common/professional situations.
CO3: To write professional letters – candidature, a demand, acceptance/refusal, complaint.
CO 4: Express opinion, argument and convince in written and oral forms.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Appreciation of a film/ image/ texte	15
2	Story telling	10
3	Justify and reason orally	10
4	Vlog on current affairs	10
5	Oral Exposé on various topics	15

Prescribed Text books

- Print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREDI204

Course Name: History of France and Francophone World
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Objectives:
To acquire the historical and cultural knowledge related to France and its relation with other countries of the world

Course Outcomes:
CO1.To be able to share information and opinions on French civilisation
CO2.To be able to identify important events and persons related to Francophony and France

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	From la Gaule to 18th Century France	15
2	French Revolution to Modern France	15
3	Francophone Canada	10
4	Francophone Nations of Africa and Asia	10
5	France and India	10

Prescribed books

- Text/Illusrative/Video/online resources such as museum websites, films, documentaries, texts, etc.
- Visit to Salarjung Museum, Hyderabad, whenever possible.

Course Code: HFREDI205

Course Name: Project-II based on HFREDI204
Credits: 02 (50 marks) (CA)

Course Objectives:
To be able to synthesize of the linguistic, functional and intercultural skills acquired in this programme to present a given topic in written and oral format. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

Course Outcomes:
1. To be able to use the linguistic, functional and intercultural skills acquired in this programme to present in written and oral format the understanding of the elective course chosen.

Description:

The project will be based on knowledge attained in the elective course (Professional French/French Art) and the communicative, functional and intercultural skills attained throughout the programme.

Course Code: HFREDI206
Course Name: Viva-Voce-II
Credits: 02 (50 marks) (ESE)
Description:
The viva-voce will include questions based on all courses of the programme and test the knowledge and skills acquired, especially the phonetics, context vocabulary, structural skills and cultural knowledge acquired throughout the semester/programme. It will test, in a holistic manner, the acquisition of French as per the syllabus of the programme, and the oral comprehension and expression skills of the student. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

SEMESTER II

Course Code: HFREDI251
Course Name: French through Communicative Approach- III
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written (Written and AV questions)

Course Objectives:
-To communicate in various formal and informal situations.
-To understand and express a story, an event, instructions, opinions, arguments in written and oral formats.

Course Outcomes:
Students should be able to
CO1.describe past and future events in detail
CO2.describe and compare persons, things and places in a variety of ways
CO3.understand complex texts in French
CO4.use the politeness protocols and customs correctly while communicating.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Narrating Past Experiences and Events (continued)	15
2	Communicating in various professional situations	15
3	Understand basic literary texts and journalistic texts	10
4	Argumentation	10
5	Current affairs	10

Prescribed books:
- units from OR Saison 2 &3 OR Cosmopolite 2 &3 OR Connexions Niveau 2&3 , Select (Text book and Work book)
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREDI252
Course Name: French Language- III
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Objectives:
To understand and express different types of written and oral texts.
To acquire grammatical structures and tenses.

Course Outcomes:
Student should be able to:
CO1.express cause, consequence, condition; concession and purpose.
CO2.use pronouns, adjectives, comparatives correctly.
CO3.use various sentence structures, tenses and modes-assertive, negative and interrogative.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Pronoms indéfinis, de lieu, de quantité, composés, démonstratifs, possessifs, pronom relatif composé	15
2	Le Bilan des temps et la concordance, le subjonctif	15
3	Les structures – prépostionnelles, adverbiales	10
4	Cause, consequence, purpose, condition et concession -2	10
5	Le discours indirect, la voix passive	10

Prescribed books:
- CLE Grammaire 450 nouveaux Exercices –Avancé (Livre + corrigés).
- CLE Grammaire 450 nouveaux Exercices –Intermédiaire (Livre + corrigés).
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREDI253
Course Name: French Expression- III
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Oral

Course Objectives:
Skill development - To learn to use French in varied situations related to personal, public and professional life.

Course Outcomes:
Student should be able to
CO 1. Create long texts for various situations.

CO 2: Carry out oral communication in common/professional situations.
CO3: To write professional and open letters – candidature, a demand, acceptance/refusal, complaint, pro/anti opinions
CO 4: Express opinion, argument and convince in written and oral forms.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Un entretien professionnel	15
2	Répondre à un texte (multimodal)	15
3	Debattre sur l'actualité	10
4	Rapportage et présentation	10
5	Vlog	10

Prescribed Text books

- Quartier d'affaires -1, CLE International.
- Newspapers - Le Monde, etc.
- Get Ready Writing Skills, Goyal Publishers.
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREDI254
Course Name: French for Tourism and Hospitality Industry
Type: Core (Skill)
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Objectives:
To acquire the knowledge and skills related to communication in tourism and hotel industry in French.

Course Outcomes:
Student should be able to
CO1.Carry out written/oral communication in tourism related professional situations.
CO2.Make brochure, pamphlet, itinerary and other tourism industry related communication.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Tourism industry terminology	15
2	Transport and hotel booking	15
3	Description of monuments, tourist sites and trips	10
4	Written and oral communication in Tourism industry related professional situations	10
5	Cultural knowhow needed for handling French tourists.	10

Prescribed books

- Carnet de voyage+ CD
- Bon voyage!

- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.
- Text/Illusrative/Video/online resources such as museum websites, films, documentaries, texts, etc.
- Visit to Ajantha-Ellora, whenever possible.

Course Code: HFREDI255
Course Name: Project-III based on HFREDI254
Credits: 02 (50 marks) (CA)

Course Objectives:
To be able to synthesize of the linguistic, functional and intercultural skills acquired in this programme to present a given topic in written and oral format. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

Course Outcomes:
1. To be able to use the linguistic, functional and intercultural skills acquired in this programme to present in written and oral format the understanding of the elective course chosen.
Description:
The project will be based on knowledge attained in the elective course (Professional French/French Art) and the communicative, functional and intercultural skills attained throughout the programme.

Course Code: HFREDI256
Course Name: Viva-Voce-III
Credits: 02 (50 marks) (ESE)
Description:
The viva-voce will include questions based on all courses of the programme and test the knowledge and skills acquired, especially the phonetics, context vocabulary, structural skills and cultural knowledge acquired throughout the semester/programme. It will test, in a holistic manner, the acquisition of French as per the syllabus of the programme, and the oral comprehension and expression skills of the student. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

ADVANCED DIPLOMA COURSE IN FRENCH

Duration: 2 semesters
Eligibility: Diploma Course in French or equivalent with minimum 55% marks.
* Circular No. Academic-1/School/Direct Admission to Diploma and Advanced Diploma in French/2017-18/2939 dated 17/03/2018.
Intake: 20
Total Credits: 40
Programme Code: SLL-H-FRE-AD
Total Marks: 1000
Fees: Rs. 4,000/-
(50% fee concession mentioned as per the office order dated 29.09.2012 (Ref: P.G. / M Phil Entrance/ 2012–13/1164).

Programme Educational Objectives:

Linguistic competence:
Progression to at least C1/C2 level proficiency in the next three to five years.
Professional domain-related advanced proficiency in French.
Capacity of professional and creative writing in French.
Professional application:
Entering professional domains and filling roles where advanced knowledge of French or at least bilingual proficiency is required.
Ability to participate in projects where domain-specific skills in the French are needed, in the role of language expert.
Ability to successfully navigate professional transnational context using communication and intercultural skills related to French.
Capacity to use linguistic competency in French for self-employment in various sectors such as education, media, translation and interpretation, publishing, etc.
Critical Thinking & Research:
Fostering the capability to research, analyze and produce texts on complex social or political issues in French, including the ability to write reviews, argumentative essays, reports.
Cultural Knowledge and human values:
Preparing students to critically analyze Francophone literatures, understand Francophone cultures, and engage with history and current affairs through film, text, and media.
Fostering capacity for holistic understanding and respect of other cultures.

Programme Outcomes:

At the end of the Advanced Diploma Course, learners will:
PO 1: Demonstrate speaking, listening, reading, and writing skills in the target language consistent with the B1-B2 level in accordance with the criteria of the CECRL.
PO 2: Demonstrate ability to understand (written and audio-visual) material and to produce texts in writing and/or orally on a variety of professional and general topics in the target language.
PO 3: Translate general and basic technico-commercial texts (press articles, business correspondence, extracts of instruction manuals, etc.)
PO 4: Acquire the linguistic competencies of the target language needed for professional communication in a variety of sectors including banking, trade, services, BPO, etc.

PO 5: Be able to use the target language proficiencies and intercultural competencies to interpret others' positions, opinions and needs as well as respond spontaneously in a wide range of academic and professional situations.

Programme Specific Outcomes:

PSO 1: Acquire the linguistic competencies of the target language needed for professional communication in a variety of sectors including banking, trade, services, BPO, prompt engineering, etc.
PSO 2: Translate general, literary and technical-commercial texts (press articles, business correspondence, extracts of instruction manuals, etc.).

Methodology:

Key approaches adopted for the teaching-learning of this programme include task-based learning, micro learning, personalization and autonomy in learning through LMS, communicative language teaching (CLT), development of linguistic competency in specific domains, combination of face-to-face instruction with online tools, participative learning with flipped classroom, corpus based (data-driven) activities, engagement with AI tools, multicultural and multilingual learning practices.

PROGRAMME STRUCTURE OF ADVANCED DIPLOMA COURSE IN FRENCH:

SEMESTER I						
Sr. No.	**Course No.**	**Type**	**Course Name**	**Credits**	**Teaching Scheme** lectures /week	**Marks**
01.	HFREAD201	Core	French through Communicative Approach- IV	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
02.	HFREAD202	Core	French Language- IV	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
03.	HFREAD203	Core	Content Writing in French	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
04.	HFREAD204	Core	Business French	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
05.	HFREAD205	Project 4	Project- IV	2	--	CA= 50
06.	HFREAD206	Viva-voce 4	Viva-Voce- IV	2	--	ESE = 50
			Total	**20**	**16**	**20**

SEMESTER II						
Sr. No.	**Course No.**	**Type**	**Course Name**	**Credits**	**Teaching Scheme** lectures /week	**Marks**
01.	HFREAD251	Core	French through Communicative Approach- V	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
02.	HFREAD252	Core	French Language- V	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
03.	HFREAD253	Core	Creative Writing in French	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
04.	HFREAD254	Core	Translation of Texts	4	4	CA (40)+ESE (60)= 100
05.	HFREAD255	Project 5	Project - V	2	--	CA= 50
06.	HFREAD256	Viva-voce 5	Viva-Voce- V	2	--	ESE = 50
			Total	**20**	**16**	**20**

DETAILED COURSE-WISE SYLLABUS OF
SLL-H-FRE-AD: ADVANCED DIPLOMA COURSE IN FRENCH

SEMESTER I

Course Code: HFREAD201
Course Name: French through Communicative Approach- IV
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written (Written and AV questions)

Course Objectives:
To describe persons, places and events using complex structures.
To carry out communication in written and oral in French in travel, job search and public life.
To understand contemporary life in France.
To achieve partial B1 level proficiency in FLE.

Course Outcomes:
Students should be able:
CO1: To understand a variety of written and oral texts from varying contexts.
CO 2 To carry out written and oral communication in in French in personal, professional and public life.
CO 3: To understand and use facts related to contemporary life in France and Europe.
CO 4: To prepare for DELF B1 level certification.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Analyse of varied texts	15
2	Communication in Personal and Public Life	15
3	Presenting a point of view.	10
4	Life in France – current issues	10
5	Comprehension of videos - documentary	10

Prescribed books:
- Saison 2 and 3/ Cosmopolite 2 and 3/ Connexions Niveau 2 and 3 (Text book and Work book)
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREAD202
Course Name: French Language- IV
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Objectives:
To acquire complex structures of French language.
To speak and write in grammatically correct French using multiple tenses.
To create grammatically correct descriptive, narrative and argumentative texts.
To achieve partial B1 level proficiency in FLE.

Course Outcomes:
Students will be able to understand and create:
CO 1: sentences using various tenses simultaneously.
CO 2: types of complex sentences structures and discourses.
CO 3: various types of written and oral communication in grammatically correct French
CO 4: medium length descriptive, narrative and argumentative texts.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Bilan des temps et la concordance	15
2	Syntaxe et cohesion, connecteurs logiques, marqueurs temporels	15
3	Mise en relief, nominalisation, le gérondif	10
4	Les locutions	10
5	Le grammaire à travers les textes littéraires	10

Prescribed books:

- CLE Grammaire 450 nouveaux Exercices –Avancé (Livre + corrigés).
- CLE Grammaire 450 nouveaux Exercices –Avancé (Livre + corrigés).
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREAD203
Course Name: Content Writing in French
Type: Core (Skill)
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Objectives:
Skill development - To learn to use French for content creation for print and digital media.

Course Outcomes:
Students should be able:
CO 1: Create content for print, audio and digital media.
CO 2: Create informative and argumentative journalistic texts.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Principles of Content Writing	05
2	Optimising SEO, digital tools and softwares	10
3	Blog, web copy and writing for social media	15
4	Instructional material, service pages and localization of content	15
5	Journalistic articles	15

Prescribed Text books

- Print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREAD204
Course Name: Business French
Type: Core (Skill)
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Objectives:
To understand and acquire basic linguistic skills and extralinguistic knowledge required for conducting business in French.
To communicate for business/professional purposes in French.

Course Outcomes:
Students should be able:
CO 1: Understand content and texts related to business.
CO 2: Acquire the vocabulary and contextual knowledge of the business world.
CO 3: Carry out basic communication related to business/ professional life.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Le vocabulaire des affaires et du travail	05
2	CV, letter de motivation, entretien	15
3	Lettre de plainte, demander et fournir l'information par l'écrit et l'oral	15
4	Réunion – Agenda, presenter et discuter à l'oral, rapport à l'écrit	15
5	Lire et résumer les documents des affaires	10

Prescribed texts:
Mehta, Ragini, Collaboration , French for Business, Goyal Publishers, 2014.
Select print, illustrated, audio and video material from books, CDs, DVDs and online sources from https://www.lefrancaisdesaffaires.fr/professeur/ressources-pedagogiques/fiches/ and other sites.

Recommended Readings:
Penfornis, Jean-Luc, Vocabulaire progressif du français des affaires, CLE International , 2004.

Course Code: HFREAD205
Course Name: Project-IV based on HFREAD204
Credits: 02 (50 marks) (CA)

Course Objectives:
To be able to synthesize of the linguistic, functional and intercultural skills acquired in the programme to present a given topic in written and oral format. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

Course Outcomes:
To be able to use the linguistic, functional and intercultural skills acquired in the programme to present in written and oral format the understanding of the course HFREAD204.

Description:
The project will be based on knowledge attained in the course Business French and the communicative, functional and intercultural skills attained throughout the programme.

Course Code: HFREAD206
Course Name: Viva-Voce-IV
Credits: 02 (50 marks) (ESE)
Description:
The viva-voce will include questions based on all courses of the programme and test the knowledge and skills acquired, especially the phonetics, context vocabulary, structural skills and cultural knowledge acquired throughout the semester/programme. It will test, in a holistic manner, the acquisition of French as per the syllabus of the programme, and the oral comprehension and expression skills of the student. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

SEMESTER II

Course Code: HFREAD251
Course Name: French through Communicative Approach- V
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written (Written and AV questions)

Course Objectives:
To communicate in daily life related situations in oral and written.
To comprehend and write medium sized texts about the past, present and future.
To argue, convince and express an opinion on a topic.
To achieve complete B1 and partial B2 level proficiency in FLE.

Course Outcomes:
Students should be able:
CO1: To communicate in French in various situations in oral and written.
CO 2 To comprehend and write nuanced texts about the past, present and future.
CO 3: To argue, convince and express an opinion on a topic.
CO 4: To appear for DELF B1 level certification.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Comprehension of journalistic texts	15
2	Understand and present a social issue/trend	15
3	Understand basic literary texts	10
4	Argumentation and Debate	10
5	Comprehension of radio - feature	10

Prescribed books:
- units from OR Saison 3 and 4 OR Cosmopolite 3 and 4 OR Connexions Niveau 3, Select units (Text book and Work book)
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREAD252
Course Name: French Language- V
Type: Core
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Objectives:
To acquire complex structures of French language.
To speak and write in grammatically correct French.
To create grammatically correct descriptive, narrative and argumentative structures.
To achieve complete B1 and partial B2 level proficiency in FLE.

Course Outcomes:
Students will be able to understand and create:
CO 1: sentences in various tenses.
CO 2: types of complex sentences structures and discourses.
CO 3: various types of written and oral communication in grammatically correct French
CO 4: descriptive, narrative and argumentative structures.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Bilan des pronoms	10
2	Bilan des temps	10
3	Passé simple and Imparfait du Subjonctif (literary)	10
4	Figures de style	15
5	Le grammaire à travers les textes	15

Prescribed books:
- CLE Grammaire 450 nouveaux Exercices –Avancé (Livre + corrigés).
- CLE Grammaire 450 nouveaux Exercices –Avancé (Livre + corrigés).
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREAD253
Course Name: Creative Writing in French
Type: Core (Skill)
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Oral

Course Objectives:
Skill development - To learn to use French for creative various types of creative texts.
To enhance the confidence, vocabulary and writing skill.

Course Outcomes:
Student should be able to :
CO 1. Write a story, essay, synthesis, poem and other creative texts.

CO 2: Use rich repertoire of vocabulary and varied grammatical structures confidently.
Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Essai philosophique	15
2	Synthèse	15
3	Conte	10
4	Poème/Chanson	10
5	Une création en binome – Un pièce en un acte/ une BD	10

Prescribed Text books

- Get Ready Writing Skills, Goyal Publishers.
- Other print, audio and video material from various books, CDs, DVDs and the internet.

Course Code: HFREAD254
Course Name: Translation of Texts
Type: Core (Skill)
Credits: 4
Teaching scheme: 4 lectures per week
ESE: Written

Course Objectives:
To acquire the knowledge and skills related to communication in tourism and hotel industry in French.

Course Outcomes:
Student should be able to
CO1.Carry out written/oral communication in tourism related professional situations.
CO2.Make brochure, pamphlet, itinerary and other tourism industry related communication.

Contents:

Unit	Topic	Hours
1	Concepts and techniques of translation	15
2	Translations of Journalistic texts	10
3	Translation of Administrative Documents and Commercial Texts	15
4	Translation of Literary Texts	10
5	Subtitling	10

Prescribed books:

- Authentic Texts for translation tasks (English, Hindi, Marathi, any other language)
- Munday, Jeremy, Introducing Translation Studies: Theories and Applications, 4th edition, Routledge: Hatim, Basil & Jeremy Munday, Translation: An Advanced Resource Book, Routledge: London, 2004.
- Vinay, Jean-Paul and Jean Darbelnet, Comparative Stylistics of French and English: A Methodology for Translation (first published in 1960- French), Trans. by Juan C. Sager, M.-J. Hame, John Benjamins Publishing Company, 1995.
- London, 2016.
- Delisle, John, *La traduction raisonnée, Manuel d'initiation à la traduction professionnelle de l'anglais vers le français*, Les Presses de l'Université d'Ottawa, 2013.

Course Code: HFREAD255
Course Name: Project-V based on HFREAD254
Credits: 02 (50 marks) (CA)

Course Objectives:
To be able to synthesize of the linguistic, functional and intercultural skills acquired in this programme to present a given topic in written and oral format. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

Course Outcomes:
1. To be able to use the linguistic, functional and intercultural skills acquired in this programme to present in written and oral format the understanding of the course HFREAD254.
Description:
The project will be based on knowledge attained in the course Translation of Texts and the communicative, functional and intercultural skills attained throughout the programme.

Course Code: HFREAD256
Course Name: Viva-Voce-V
Credits: 02 (50 marks) (ESE)
Description:
The viva-voce will include questions based on all courses of the programme and test the knowledge and skills acquired, especially the phonetics, context vocabulary, structural skills and cultural knowledge acquired throughout the semester/programme. It will test, in a holistic manner, the acquisition of French as per the syllabus of the programme, and the oral comprehension and expression skills of the student. Therefore, this component is used to test the programme outcomes.

Teaching Scheme for Certificate, Diploma and Advanced Diploma Courses in French

Course Code	Course Title	Teaching Scheme (Hrs.)		Credits assigned		
		Theory	Practical	Theory	Practical	Total
CERTIFICATE COURSE IN FRENCH						
HFRECC201	French through Communicative Approach- I	60	--	04	--	04
HFRECC202	French Language- I	60	--	04	--	04
HFRECC203	Expression in French - I	60	--	04	--	04
HFRECC204	France and Francophony	60	--	04	--	04
HFRECC205	Project- I	--	--	02	--	02
HFRECC206	Viva-Voce- I	--	--	02	--	02
DIPLOMA COURSE IN FRENCH						
HFREDI201	French through Communicative Approach- II	60	--	04	--	04
HFREDI202	French Language- II	60	--	04	--	04
HFREDI203	Expression in French - II	60	--	04	--	04
HFREDI204	History of France and Francophone World	60	--	04	--	04
HFREDI205	Project- II	--	--	02	--	02
HFREDI206	Viva-Voce- II	--	--	02	--	02
HFREDI251	French through Communicative Approach- III	60	--	04	--	04
HFREDI252	French Language- III	60	--	04	--	04
HFREDI253	Expression in French - III	60	--	04	--	04
HFREDI254	French for Tourism and Hospitality Industry	60	--	04	--	04
HFREDI255	Project- III	--	--	02	--	02
HFREDI256	Viva-Voce- III	--	--	02	--	02
ADVANCED DIPLOMA COURSE IN FRENCH						
HFREAD201	French through Communicative Approach- IV	60	--	04	--	04
HFREAD202	French Language- IV	60	--	04	--	04
HFREAD203	Content Writing in French	60	--	04	--	04
HFREAD204	Business French	60	--	04	--	04
HFREAD205	Project- IV	--	--	02	--	02
HFREAD206	Viva-Voce- IV	--	--	02	--	02
HFREAD251	French through Communicative Approach- V	60	--	04	--	04
HFREAD252	French Language- V	60	--	04	--	04
HFREAD253	Creative Writing in French	60	--	04	--	04
HFREAD254	Translation of Texts	60	--	04	--	04
HFREAD255	Project - V	--	--	02	--	02
HFREAD256	Viva-Voce- V	--	--	02	--	02

Assessment Scheme for Certificate, Diploma and Advanced Diploma Courses in French

		CA				ESE	TOTAL
Course Code	**Course Title**	**Test**	**Assignment/ Presentation**	**Attendance**	**Total CA**		**Total**
CERTIFICATE COURSE IN FRENCH							
HFRECC201	French through Communicative Approach- I	20	12	08	40	60	**100**
HFRECC202	French Language- I	20	12	08	40	60	**100**
HFRECC203	Expression in French - I	20	12	08	40	60	**100**
HFRECC204	France and Francophony	20	12	08	40	60	**100**
HFRECC205	Project- I	Written =40, Presentation =10					**50**
HFRECC206	Viva-Voce- I					50	**50**
DIPLOMA COURSE IN FRENCH							
HFREDI201	French through Communicative Approach- II	20	12	08	40	60	**100**
HFREDI202	French Language- II	20	12	08	40	60	**100**
HFREDI203	Expression in French - II	20	12	08	40	60	**100**
HFREDI204	History of France and Francophone World	20	12	08	40	60	**100**
HFREDI205	Project- II	Written =40, Presentation =10					**50**
HFREDI206	Viva-Voce- II					50	**50**
HFREDI251	French through Communicative Approach- III	20	12	08	40	60	**100**
HFREDI252	French Language- III	20	12	08	40	60	**100**
HFREDI253	Expression in French - III	20	12	08	40	60	**100**
HFREDI254	French for Tourism and Hospitality Industry	20	12	08	40	60	**100**
HFREDI255	Project- III	Written =40, Presentation =10					**50**
HFREDI256	Viva-Voce- III					50	**50**
ADVANCED DIPLOMA COURSE IN FRENCH							
HFREAD201	French through Communicative Approach- IV	20	12	08	40	60	**100**
HFREAD202	French Language- IV	20	12	08	40	60	**100**
HFREAD203	Content Writing in French	20	12	08	40	60	**100**
HFREAD204	Business French	20	12	08	40	60	**100**
HFREAD205	Project- IV	Written =40, Presentation =10					**50**
HFREAD206	Viva-Voce- IV					50	**50**
HFREAD251	French through Communicative Approach- V	20	12	08	40	60	**100**
HFREAD252	French Language- V	20	12	08	40	60	**100**
HFREAD253	Creative Writing in French	20	12	08	40	60	**100**
HFREAD254	Translation of Texts	20	12	08	40	60	**100**
HFREAD255	Project - V	Written =40, Presentation =10					**50**
HFREAD256	Viva-Voce- V					50	**50**

COMMON TEACHING-LEARNING INSTRUCTIONS FOR CERTIFICATE, DIPLOMA & ADVANCED DIPLOMA COURSES IN SPANISH AND FRENCH W.E.F. 2026-27 ARE AS UNDER:

EVALUATION:

A candidate's performance will be assessed on the basis of the following:

- Continuous Assessment: Test, Assignment; Attendance and Project during the course of the semester.
- End-Semester Examination and Viva- Voce at the end of the semester.
- Continuous Assessment will be conducted in offline/online mode as required.

COMMON ASSESSMENT PATTERN OF CERTIFICATE, DIPLOMA AND ADVANCED DIPLOMA COURSES OF DEPARTMENT OF FRENCH W.E.F. 2026-27.

Common Assessment Pattern for all courses of 4 credits (100 marks) of all French language programmes (Certificate, Diploma and Advanced Diploma Courses) offered by the Department of French is as under:

Guidelines for Continuous Assessment:
Continuous Assessment (CA) (40% of the Maximum Marks):
This will form 40% of the Maximum Marks and will be carried out throughout the semester. It may be done by conducting **Two Tests and one Assignment.** Average of marks scored in these two tests and one assignment of a theory paper will make CA.

Type of Assessment	Marks Distribution	Details of Assessment
Continuous Assessment (CA)	40 marks	Test = 20 marks Assignment/ Presentation = 12 marks Attendance = 08 marks
End-Semester Examination (ESE)	60 marks	Written/ Oral Examination as per the nature and contents of the course.
Total Marks	**100 marks**	Total of CA+ESE

Assessment Pattern for Projects (CA) and Viva-voce (end of the semester) of all French language programmes (Certificate, Diploma and Advanced Diploma Courses):

Sr. No.	Project/Viva-Voce	Total marks	Type of Assessment and Marks Distribution	
1.	Projects of all Certificate/ Diploma/Advanced Diploma Courses in Spanish and French	50 marks each	Written submission - 40 marks	Presentation - 10 marks
2.	Viva-voce of all Certificate/ Diploma/ Advanced Diploma Courses in Spanish and French	50 marks each	One examiner will conduct viva-voce. (External examiner if available. If not, then the Head of Department will conduct viva-voce)	

Common Question Paper Pattern for Written End-Semester Examination of all 4 credit courses of French language programmes (Certificate, Diploma and Advanced Diploma Courses) w.e.f. 2026-27 is as under:

End Semester Assessment (60% of the Maximum Marks):
1. ESE Question paper will consist of 6 questions (each Q. of 15 marks)
2. There will be 2 sub questions in Question No. 1.
3. Question No.1 will be compulsory and shall be based on entire syllabus.
4. Students need to solve ANY THREE of the remaining Five Questions (Q.2 to Q.6) and shall be based on entire syllabus.
5. Students are required to solve a total of 4 Questions.

I. A. Comprehension/Objectives
B. Essay
II. Do as directed
III. Do as directed
IV. Do as directed
V. Do as directed
VI. Do as directed

Common Question Paper Pattern for Oral End-Semester Examination of all 4 credit courses of all French language programmes (Certificate, Diploma and Advanced Diploma Courses):

End Semester Assessment (60% of the Maximum Marks):
1. ESE Question paper will consist of 6 questions (each Q. of 20 marks)
2. There will be 2 sub questions in Question No. 1.
3. Question No.1 will be compulsory and shall be based on entire syllabus.
4. Students need to solve ANY THREE of the remaining Five Questions (Q.2 to Q.6) and shall be based on entire syllabus.
5. Students are required to solve a total of 4 Questions.

I. A. Oral Comprehension (audio).
B. AV/Oral Comprehension (AV).
II. Do as directed based on given document.
III. Do as directed based on given document.
IV. Dialogue performance.
V. Presenting a given topic orally in 8 - 10 sentences.
VI. Oral guided creation (debate/presentation/narrative/story).

Rules for passing Continuous Assessment (CA) and End-Semester Examination (ESE), re-appearing for examination and conversion of marks into grades are as per the common rules and regulations prescribed by the university from time to time.